

## Rezumatul Avizului Autorității Europene pentru Protecția Datelor referitor la propunerea Comisiei de regulament de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1346/2000 al Consiliului privind procedurile de insolvență

(Textul complet al prezentului aviz poate fi consultat în EN, FR și DE pe site-ul AEPD <http://www.edps.europa.eu>)

(2013/C 358/09)

### 1. Introducere

#### 1.1. Consultarea AEPD

(1) La 12 decembrie 2012, Comisia a adoptat o propunere de regulament de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1346/2000 al Consiliului privind procedurile de insolvență („propunerea de regulament”) <sup>(1)</sup>. Această propunere a fost transmisă Autorității Europene pentru Protecția Datelor spre consultare la 13 decembrie 2012.

(2) AEPD salută faptul că este consultată de către Comisie și că preambulul instrumentului juridic propus conține o trimitere la prezentul aviz.

(3) Înainte de adoptarea propunerii de regulament, AEPD a avut posibilitatea de a adresa observații informale Comisiei.

(4) AEPD regretă că doar un număr mic dintre observațiile sale au fost luate în considerare în propunerea de regulament. Deși în prezent există un articol dedicat protecției datelor, garanțiile nu au fost consolidate în mod corespunzător.

#### 1.2. Obiectivele și domeniul de aplicare ale regulamentului propus

(5) Propunerea de regulament modifică regulamentul privind insolvența în vederea eliminării deficiențelor evidențiate în aplicarea acestuia în practică <sup>(2)</sup>. Propunerea vizează, *inter alia*, aspecte referitoare la contextul regulamentului, stabilirea statului membru competent pentru deschiderea procedurilor, deschiderea procedurilor secundare și normele privind publicitatea hotărârilor de deschidere și de închidere a procedurilor de insolvență.

(6) Printre măsurile propuse care vor avea un impact asupra protecției datelor, propunerea prevede publicarea obligatorie a hotărârilor de deschidere și de închidere a procedurilor și încurajează și organizează schimburi transfrontaliere de informații între părțile interesate.

(7) Informațiile astfel publicate și/sau care fac obiectul schimburilor pot identifica (direct sau indirect) debitorii, creditorii și lichidatorii implicați în procedura respectivă. Prin urmare, se aplică legislația UE privind protecția datelor. Mai precis, Directiva 95/46/CE se va aplica în cazul prelucrării datelor de către părțile interesate din statele membre și de către autoritățile competente naționale, în timp ce Regulamentul (CE) nr. 45/2001 se va aplica în cazul prelucrării datelor de către Comisie prin portalul e-justiție.

#### 1.3. Scopul avizului AEPD

(8) Propunerea de regulament poate afecta drepturile persoanelor în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal ale acestora, deoarece, printre alte aspecte, vizează publicarea datelor cu caracter personal într-un registru accesibil publicului pe internet, cu titlu gratuit, interconectarea registrelor naționale existente și schimbul transfrontalier de informații între părțile interesate.

(9) Cu toate că AEPD salută efortul depus de Comisie pentru a garanta aplicarea corectă a normelor UE privind protecția datelor cu caracter personal din propunerea de regulament, autoritatea a identificat o serie de deficiențe și neconcordanțe în modul în care propunerea de regulament tratează aspectele legate de/privind datele cu caracter personal.

### 3. Concluzii

(54) AEPD salută atenția acordată în special protecției datelor din propunerea de regulament, însă a identificat anumite posibilități de îmbunătățire.

(55) AEPD recomandă:

— să se includă trimiteri la prezentul aviz în preambulurile tuturor propunerilor;

<sup>(1)</sup> COM(2012) 744 final.

<sup>(2)</sup> Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1346/2000 privind procedurile de insolvență (denumită în continuare „propunerea”).

- să se clarifice la articolul 46 litera (a) din propunerea de regulament referirea la Directiva 95/46/CE prin precizarea că dispozițiile se vor aplica în conformitate cu normele naționale care transpun Directiva 95/46/CE;
- să se instituie garanții concrete și eficiente privind protecția datelor pentru orice situație în care este preconizată prelucrarea datelor cu caracter personal;
- să se evalueze necesitatea și proporționalitatea sistemului propus pentru publicarea pe internet a hotărârilor de deschidere și de închidere a procedurilor de insolvență și să se verifice dacă obligația de publicare nu depășește acțiunile necesare pentru a realiza obiectivul de interes public urmărit și dacă nu există măsuri mai puțin restrictive pentru a realiza același obiectiv. Sub rezerva rezultatului acestui test de proporționalitate, obligația de publicare ar trebui în orice eventualitate să fie susținută prin garanții adecvate pentru a asigura respectarea deplină a drepturilor persoanelor vizate, securitatea/exactitatea datelor și ștergerea acestora după o perioadă de timp corespunzătoare.

(56) De asemenea, AEPD recomandă:

- să se clarifice modalitățile de funcționare a bazelor de date naționale și a bazei de date a UE cu privire la aspectele legate de protecția datelor, prin introducerea unor dispoziții mai detaliate în propunerile de regulamente, în conformitate cu Directiva 95/46/CE și Regulamentul (CE) nr. 45/2001. În special, dispoziția care instituie baza (bazele) de date trebuie: (i) să identifice scopul operațiunilor de prelucrare și să stabilească utilizările compatibile; (ii) să identifice entitățile (autoritățile competente, Comisia) care vor avea acces la baza de date, împreună cu tipul de date stocate la care vor avea acces, și cele care vor avea posibilitatea de a modifica aceste date; (iii) să asigure dreptul de acces și informarea corespunzătoare a tuturor persoanelor vizate ale căror date cu caracter personal pot fi stocate și pot face obiectul schimburilor; (iv) să definească și să limiteze perioada de reținere pentru datele cu caracter personal la minimum necesar pentru îndeplinirea acestui scop;
- să se stabilească în această propunere cel puțin principiile de bază ale sistemului descentralizat pentru interconectarea registrelor de insolvență, precum necesitatea și proporționalitatea (preconizându-se că alte garanții vor fi indicate explicit în viitoarea propunere legislativă a Comisiei privind portalul e-justiție);
- să se precizeze dacă se vor stoca date pe portalul e-justiție. Dacă da, ar trebui să se adauge garanții specifice.

Adoptat la Bruxelles, 27 martie 2013.

Giovanni BUTTARELLI

*Adjunctul Autorității Europene pentru Protecția Datelor*

---